

Vispārējās tiesas 2012. gada 13. jūnija spriedums —  
Insula/Komisija

(Lieta T-366/09) <sup>(1)</sup>

(Šķīrējklauzula — Izpētes un izstrādes projektu finansēšanas līgumi — *Ecres, El Hierro, Islands 2010, Opet I, Opet II, Opet Ola, Respire, Sustainable Communities un Virtual Campus līgumi* — Daļas no paziņoto izdevumu pamatojošu dokumentu neesamība un neatbilstība līguma nosacījumiem — Avansā izmaksāto vai izmaksāto summu atmaksāšana — Prasības daļēja nepieņemamība — Komisijas pretprasība)

(2012/C 217/34)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Conseil scientifique international pour le développement des îles (Insula) (Parīze, Francija) (pārstāvji) — J.-D. Simonet un P. Marsal, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — sākotnēji A.-M. Rouchaud-Joët un F. Mirza, vēlāk A.-M. Rouchaud-Joët un D. Calciu, pārstāvji, kuriem palīdz L. Defalque un S. Woog, avocats)

**Priekšmets**

Prasība, pirmkārt, lai Vispārējā tiesa saskaņā ar EKL 238. pantu atzītu par nepamatotu Komisijas prasījumu EUR 114 996,82 apmērā, un, otrkārt, lai atzītu par daļēji pamatotu Komisijas prasījumu EUR 253 617,08 apmērā, un lai Komisijai uzdotu prasītājai samaksāt, prioritāri, zaudējumu atlīdzību EUR 114 996,82 apmērā un, pakārtoti, EUR 573 273,42 apmērā

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) Conseil scientifique international pour le développement des îles (Insula) prasību noraidīt;
- 2) Insula ir jāmaksā Eiropas Komisijai pamatsumma EUR 114 996,82 apmērā, kurai pieskaitīti nokavējuma procenti ar likmi 2,5 % gadā, skaitot no 2009. gada 16. augusta līdz minētās pamatsummas pilnīgai samaksai;
- 3) Insula ir jāmaksā Komisijai pamatsumma EUR 253 617,08 apmērā, kurai pieskaitīti nokavējuma procenti ar likmi 2,5 % gadā, skaitot no 2009. gada 8. septembra līdz minētās pamatsummas pilnīgai samaksai;
- 4) atlikušajā daļā Komisijas pretprasību noraidīt;
- 5) Insula sedz savus, kā arī Komisijas tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 282, 21.11.2009.

Vispārējās tiesas 2012. gada 14. jūnija spriedums — Verening Milieudefensie un Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht/Komisija

(Lieta T-396/09) <sup>(1)</sup>

(Vide — Regula (EK) Nr. 1367/2006 — Dalībvalstu pienākums aizsargāt apkārtējo gaisu un uzlabot tā kvalitāti — Dalībvalstij piešķirta pagaidu atkāpe — Pieprasījums veikt iekšēju pārskatīšanu — Atteikums — Individuāls pasākums — Spēkā esamība — Orhūsas konvencija)

(2012/C 217/35)

Tiesvedības valoda — holandiešu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāji: Verening Milieudefensie (Amsterdam, Nīderlande) un Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht (Utrecht, Nīderlande) (pārstāvis — A. van den Biesen, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — sākotnēji P. Oliver, W. Roels un A. Alcover San Pedro, vēlāk P. Oliver, A. Alcover San Pedro un E. Manhaeve, un visbeidzot P. Oliver, A. Alcover San Pedro un B. Burggraaf)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Nīderlandes Karaliste (pārstāvji — C. Wissels, Y. de Vries, J. Langer un M. de Ree), Eiropas Parlaments (pārstāvji — sākotnēji L. Visaggio un A. Baas, vēlāk L. Visaggio un G. Corstens) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M. Moore un F. Naert)

**Priekšmets**

Prasība atcelt Komisijas 2009. gada 28. jūlija Lēmumu C(2009) 6121, ar kuru kā nepieņemams ir noraidīts prasītāju pieprasījums, ar kuru Komisijai lūgts pārskatīt tās 2009. gada 7. aprīļa Lēmumu C(2009) 2560, galīgā redakcijā, ar kuru Nīderlandes Karalistei ir piešķirta pagaidu atkāpe no pienākumiem, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 21. maija Direktīvā 2008/50/EK par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai (OV L 152, 1. lpp.)

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) atcelt Komisijas 2009. gada 28. jūlija Lēmumu C(2009) 6121;
- 2) Eiropas Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina Verening Milieudefensie un Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht tiesāšanās izdevumus, tai skaitā tos, kas attiecas uz pagaidu noregulējuma tiesvedību;
- 3) Nīderlandes Karaliste, Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus pašī.

<sup>(1)</sup> OV C 297, 05.12.2009.